

3725-3732

017.4

7-13



ԳՐԱՅԻՒՑԱԿ

Ա. Պ. ԵԱԶԸՆԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ.

ԿՈՍՏԱՆԴԻԿՈՒԹՅՈՒՆ



ՏԻՄՈԽՈՎ  
Ա. Պ. ԵԱԶԸՆԵԱՆ  
ԿՈՍՏԱՆԴԻԿՈՒԹՅՈՒՆ

# CATALOGUE

DE LA

LIBRAIRIE A. B. YAZIDJIAN & C<sup>IE.</sup>

Dikranian Han, Sultan Hamam

CONSTANTINOPLE

—oo'oo'oo—

2<sup>ième</sup> ÉDITION



PRINTED BY

IMPRIMERIE  
H. MATTEOSIAN

CONSTANTINOPLE

ԳՐԱՑՈՒՑԱԿ

Ա. Պ. ԵՍԴԸՆՔԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ ԳՐԱՑԱԿ

ՏԻԴՐԱՆԵԱՆ ԻԱՆ, ՈՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄԱՄ

Կ. ՊՈԼԻՍ



ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Յ. ՄԱՏԲԵԿՈՍԵԱՆ

Կ. ՊՈԼԻՍ

7328-52

ԿԱՐԵՒՈՐ ԶԵԿՈՅՑ

ԳՐԱՎԱՃԱՌ-ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ

Ա. Պ. ԵԱԶԸՆԵԱՆ ԵՒ ԼԱԿԵԱՆ



ԳՐԱՎԱՃԱՌ-ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ Ա. Պ. ԵԱԶԸՆԵԱՆ  
ԸՆԴ-Ը հիմնուած է բազմամեայ փորձառու եւ գոր-  
ծին կատարեալ գիտակից անձերու կողմէ:

ԳՐԱՎԱՃԱՌ-ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ Ա. Պ. ԵԱԶԸՆԵԱՆ  
ԸՆԴ-Ը որոշած ըլլալով մասնաւորապէս Ուսումն.  
Խորհրդի ծրագրին ու Անգլիոյ մանկավարժական  
նորագոյն մեթոդներու համաձայն պատրաստուած,  
տղոց փափաքելի ու հաճոյալի, օգտակար ու դիւ-  
րագին դասագիրքեր հրատարակել, այժմէն պայ-  
մանաւորուած է Տէր եւ Տիկին Ասատուրի, Դ. Խաչ-  
կոնցի, Գ. Գավաֆեանի եւ ուրիշ հեղինակներու

Հետ որոնց գործերն արդէն ծանօթ ու մեծ ընդունելութիւն գտած են հրապարակի վրայ:

**ԳՐԱՎԱՃԱՌ-ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ Ա.Պ. ԵԱԶԸՆԵԱՆ**  
Ըստ եան մէս մի հրատարակութիւն պիտի ունենայ Մատթէոսեան մաքուր տպագրութիւն, ընտիր թուղթ, Մատթէոսեան սիրոն եւ տոկոն կազմ:

**ԳՐԱՎԱՃԱՌ-ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ Ա.Պ. ԵԱԶԸՆԵԱՆ**  
Ըստ կ'ստանձնէ ճաշակաւոր, սիրոն ու աժան տպագրական ամէն տեսակ գործեր—Վիճակացոյցներ, Պատուանիշեր, Բարենիշեր, Թոշակի ընկալագիրներ, Վկայականներ, Հրափրագիրներ, Անթէթնամակի թուղթեր ու պահարաններ, Այցաքարտեր, Շրջաբերականներ, Փոխանակագիրներ, **Հաշուեցուցակներ**, մէկ խօսքով տպագրական ամէն տեսակ գործեր:

**ԳՐԱՎԱՃԱՌ-ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ Ա.Պ. ԵԱԶԸՆԵԱՆ**  
Ըստ կ'ստանձնէ ճշդապահութեամբ, արագու-

թեամբ, խղճմտօրէն ու շատ գոհացուցիչ գինով  
հայթայթել ամէն յանձնարարութիւն, ըսմայ գիրք,  
ըլլայ ամէն տեսակ լեզուով Գունաւոր Քարտէս-  
ներ, Երկրագունդեր, Մանկապարտէզի առարկա-  
ներ, Գիտական պատկերներ, Զեռագործի նիւթեր  
եւայլն : Նաեւ կ'ստանձնէ Պոլսոյ մէջ Հրատարակ-  
ուած ամէն լեզուով Օրաթերթերու, Շաբաթա-  
թերթերու եւ Ամսաթերթերու բաժանորդագրու-  
թիւններ :

Առ ի դիւրութիւն Պատ. Հոգաբարձութեանց,   
Տնօրէններու, Ուսուցչուհիններու եւ Ուսուցիչներու  
ստորեւ կը Հրատարակենք Նախակրթութեան յա-  
տուկ դասագիրքերէ յարմարագոյններուն ցուցակն  
որոնց համար կը խնդրուի մեր հասցէին դիմել  
ուր ամէն գոհացում պիտի տրուի :



ԳՐԱՎԱՃԱՌ-ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ Ա. Պ. ԵՍԶԸՃԵԱՆ  
Ընկեան յանձնարարութիւնները կանխիկ վճարու-  
 մով կը կատարուին: Բացառութիւն են միայն Գրա-  
 տանս ծանօթ կամ երաշխաւորուած յաճախորդ-  
 ները: Գիրքերու արժէքը կը վճարուի Օսմ. ոսկին  
 108, արծաթ մէծիտը 20, Գաղղ. ոսկին 95,  
 Անգլ. սուբրինը 120, բուրլի թղթադրամը 12,  
 ֆրանքը  $4\frac{1}{2}$ , շիլինը 6 եւ Ամերիկեան տոլարը  
 (թուղթ) 24 որուշի հաշուով: Թէ մեծաքանակ  
 եւ թէ փոքրաքանակ ծախքը յաճախորդներուն  
 կը վերաբերի: Դրամի փոխարէն կ'ընդունի նաեւ  
 նամակադրոշ, 100 որուշի փուլը 100 որուշի  
 հաշուով: Բոլոր այն յաճախորդներն որոնք մեզի  
 հետ ընդարձակ յարաբերութիւններ ունին եւ միշտ  
 մեծաքանակ յանձնարարութիւններ կ'ընեն մեզի՝  
 բացառիկ զեղչ մը կ'ընդունին Գրատանս սեպհա-  
 կան հրատարակութեանց վրայ:

# ԳՐԱՑՈՒՑԱԿ

## Ա. Պ. ԵԱԶԸՆՔԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

---

**ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԻԶԵԶԻ ՅԱՏՈՒԿ ԴԱՍԱԳԻՐՔԵՐ**

Դոր Քերական , պատկերազարդ , հատք 10	փրլ . 100ը անգեղչ 15 —
Քերական , Հարովիկ , հատք 10 փրլ . 100ը	անգեղչ 15 —
Քերական եւ Հեղարան , Պայծօղեան . . .	— 20
Մայրենի Լեզու , Մանկասկարտէղ , Ա. Տարի	2 —
» »	Բ. Տարի 3 —
	Հրատ. Մ. Բնիկեր .
Մանկապարտէղ , Հ. Ա. Պարսան . . . .	2 —
Փունջ , . . . . . . . . . . . . . . . . . .	1 —
Քերական , բարակ հին ոճով , հատք 10 փրլ.	
	100ը անգեղչ 10 —
Հեղարան , հին ոճով , հատք 20 փրլ . 100ը	
	անգեղչ 30 —
Այբենարան կամ Պանկ , մեծ թուղթի վրայ —	20
Աշխարհագրութիւն , Դ. Խաչիոնց . . . .	2 —

## ՆԱԽԱՊԱՏՐԱՍՏԱԿԱՆԻ ՅԱՏՈՒԿ ԴԱՍԱԳԻՐՔԵՐ

Առաջին Ընթերցարան, Պայմանական . . . . .	4	20
Գործնական Քերականուր, Հ. և Զ. Աստուր	3	—
Փնջիկ, Ա. Գարամանեան . . . . .	3	—
Աւխարհագրուրիւն, Դ. Խաչիկնաց . . . . .	2	—

---

## ՏԱՐՐԱԿԱՆ ԴԱՍԼՆԹԱՑՔԻ ՅԱՏՈՒԿ ԴԱՍԱԳԻՐՔԵՐ

Կրօնի Ռւսումնի, Դ. Խաչիկնաց . . . . .	4	—
Թանգարան, Հ. և Զ. Աստուր . . . . .	4	—
Մայրենի Լեզու, Ա. Տարի . . . . .	3	—
»           »       Բ. Տարի, Հրատ. Մ. Բնկ.	4	—
Գործնական Քերականուրիւն, Ա. Գիրք,		
Զ. Հ. Աստուր, . . . . .	3	—
Թուաբանուրիւն Մաւոր և Գրանց, Գ.		
Դավագեան, . . . . .	4	20
Աւխարհագրուրիւն, Դ. Խաչիկնաց . . . . .	4	—
Հայոց Պատմուրիւն, Դ. Խաչիկնաց . . . . .	4	—
Իրազիտուրիւն, Տելիրեան . . . . .	3	—
Նոր Քերական Օսմ. Պ. Կարսապետեան . . .	1	—

Խուրութ Օսմանի,	Ա.	Տեսրակ	· · ·	—	10
Դիւրին Եղանակ Ֆրանս. Ընթերցանութեան (Méthode Directe), Հիմնդեան	· · ·			3	—
Առաջին Գիրք, Գաղղիերէնէ ի Հայ Թարգմ.					
Ռ. Յ. Պետրովի Հայութ. Մ. Էնկ.	· · ·			3	—
Գեղագրութիւն, Թախտամեան, Թիւ Ա.	·			—	20
»	»	»	»	Բ.	— 20

---

ՄԻԶԻՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔԻ ՑԱՏՈՒԿ ԴԱՍԱԳԻՐՔԵՐ					
Կրօնի Ռւսումն, Դ. Խաչկրնց	· · · · ·			6	—
Մայրենի Լեզու, Ա. Հրատ. Մ. Էնկ.	· · ·			4	—
»	»	Բ.	»	»	4 —
Թանգարան, Հ. և Զ. Ասասուր,	· · ·			7	—
Քերականութիւն, Բ. Տարի, Հ. և Զ. Ասա- սուր,	· · · · · · · · · · · · · · · · · ·			4	—
Դուն Պիտի Ըլլաս Բարոյադէտ, Օրէնսդէտ, Տնաեւադէտ,	Դ. Խաչկրնց	· · · · ·		6	—
Թուաբանութիւն, Գ. Գալաֆեան	· · ·			7	20
Աւաստիագրութիւն, Դ. Խաչկրնց	· · ·			8	—
Հայոց Պատմութիւն, Դ. Խաչկրնց	· · · ·			6	—
Իրազիտութիւն, Ա. Տարի, Տեսրակ	· ·			4	—
»	Բ.	»	»	5	—

Բենիմայի գրա'ար վե բենիմէ, Ա. Տարի	1	20		
»	»	» Բ. Տարի	2	—
Ըստ բալը բենիմայի գրա'ար վե բենիկ,				
Բ. Տարի, Պ. Կարապետին . . . . .		2	—	
Աւուլը իմլա եախօս Տօղու եազմազ,				
Պ. Կարապետին . . . . .		3	—	
Խուրուրը Օսմանի, Բ. Տեսր Գեղագրով. —		10	—	
»	»	Պ.	»	— 10
Եռ Գասագիրք Ֆրանս. Լեզուի (Méthode Directe), Բ. Գիրը, Հինդկան . . . . .		5	—	
Հիմնական Եռ Եղանակ Ֆրանս. Շարդ-				
րուրեան, Ա. Տարի, Հինդկան . . . . .		5	—	
Գեղագրուրին, Թախրանին, Թիւ Պ.		— 20	—	
»	»	Թիւ Պ.	— 20	—

---

## ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ ԴԱՍԸՆԹԱՅՔԻ ՑԱՏՈՒԿ ԴԱՍԱԳԻՐՔԵՐ

Կրօնի Աւուլ, Դ. Խաչիոնց . . . . .	12	20		
Փանգարան, Հ. և Զ. Աստուր . . . . .	9	—		
Քերականուրին, Հ. և Զ. Աստուր				
Պ. Տարի, Ա. Մաս . . . . .	5	—		
»	Բ.	» . . . . .	6	—

Ծնրացք ի Գրոց Բարբառ, Ա. Տարի, Եղիշէ		
Եպսկ. Դուրեան . . . . . . . . . . .	5	—
Դուն Պիտի Ըլլոս Բարոյագէտ, Օրէնսդէտ,		
Տնտեսագէտ, Մանչոց, Դ. Խաչինց . .	8	—
Դուն Պիտի Ըլլոս, Աղջկանց, Դ. Խաչինց	8	—
Ծնրացք ի Գրոց Բարբառ, Բ. Տարի, Եղիշէ		
Եպսկ. Դուրեան . . . . . . . . . . .	10	—
Քերականուրիւն Գրաբար, Ա. Գարաման.	7	—
Գուարանուրիւն, Գ. Գալաթեան . . . . .	12	—
Աշխարհագրուրիւն, Դ. Խաչինց . . . . .	10	—
Ընազիւրիւն, Բրոֆ. Ա. Պեղման . . . . .	10	—
Մարդկային Մարմին, Տոփ. Տեր Ոսկինան.	10	—
Մուխրասար Նելսկորէ, Ա. Տարի, Պ. Կա-		
րասպերեան . . . . . . . . . . . . . . .	3	—
Մուխրասար Նելսկորէ եւ Բանալի, Ա.		
Տարի, Պ. Կարապետեան . . . . . . . .	3	—
Մուխրասար Մարթը Օսմանի, Ա. Տարի,		
Պ. Կարապետեան . . . . . . . . . . .	3	20
Խուրուր Օսմանի, Պ. Տարի, Կարապետեան	—	10
Քլավելի Նելսկորէ, Բ. " "	6	—
" Մարթը Օսմանի, Բ. Տարի, " "	6	—
Խուրուր Օսմանի, Պ. Տարի, " "	—	10
Նիւմունի Էլեկուլիսը Օսմանիյէ վկ Մա-		
լիւմարը Ֆենտիլիէ, Պ. Կարապետեան . .	4	—

Միւնքեխապար իւլ ձետիսէ, Պ. Կարսպետեան	3 —
Նոր Դասագիրք Ֆրանս. Լեզուի (Méthode Directe), Պ. Գիրք, Հիմնդեան . . .	6 —
Հիմնական Նոր Եղանակ Ֆրանս. Շարսդրութեան, Բ. Մաս, Հիմնդեան . . .	6 —
Գեղագրութիւն, Թախրաճեան, Թիւ Ե. . —	20
»	»
	» Զ.

---

## ՏԱՃԿԱԽՈՍ ԳԱԽԱԾԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐՈՒՆ ՅԱՏՈՒԿ

Գեղեցիկ Վարժութիւն (Մայրենի Լեզու),	
	Ա. Տարի 4 —
»	» Բ. » 5 —
»	» Գ. » 5 —
Գեղեցիկ Զբուարան, Ա. Տարի . . . . .	2 20
»	» Բ. » . . . . . 4 —

---

## ԲԱՌԱՐԱՆՆԵՐ

Նոր Բառագիրք Հայ. Լեզուի, Ա. Մաս,	
Ա. Գարամաճեան . . . . . . . . . . . . .	20 —
Առանց Բառարան Հայ. Լեզուի . . . . .	50 —

Գործնական Բառարան Տաճկ.-Հայ. (Հյուսուս),	<i>Արիկեան</i>	• • • • • • • • •	10 —
Բառարան Տաճկ.-Հայ. <i>Արիկեան</i>	• • •	50 —	
" " "	<i>Գաղ., Ընդձկ. լաթ.</i>	40 —	
" Հայ.-Տաճկ. <i>Արիկեան</i>	• • •	12 —	
" " "	<i>Կարսպետեան</i>	• • 35	—
" Տաճկ.-Հայ. (Հյուս.), Գաշապ.		5 —	
" Գերս.-Տաճկ. <i>Մկնմէս Թահիր.</i>	25 —		
" Ֆրան.-Թուրք. <i>Աղի Նազիմ</i>	• • 12	20	
" Թուրք.-Ֆրան. <i>Ե. Հիլմի</i>	• • • 20	—	
" " "	<i>Վիզինիրալ</i>	• • 20	—
" Թուրքերէնէ Թուրքերէն (Մուալիմ Նամի)	• • • • • • •	20 —	
" Տաճկերէնէ Տաճկերէն (Լուղար ը Օսմանի)	• • • • • • •	10 —	
" Գաղ.-Հայ. <i>Տիւիրանիպաշեան</i>	• 50	—	
" Հայ.-Գաղ.	"	17 20	
" Գաղ.-Հայ. Նուպարեան, Կշկչ.	90 —		
	<i>Կէս լաթ.</i>	80 —	
" Գաղ.-Հայ. Գրապանի, Բ. Մ.			
	<i>Պօգմանեան.</i>	• • • • • • •	6 —
" Հայ.-Գաղ. Ոսկեան, լիլիլի.	• 32	—	
	<i>Կէս լաթ.</i>	30 —	

Բառարան	Թրամարի. - Հայ. Լուսինեան,	
	2 հատոր . . . . .	120 —
»	Գաղ.-Հայ.-Տաճկ. էսինեան •	40 —
»	Larousse . . . . .	20 —
»	" Illustré . . . . .	25 —
»	Անգլ.-Հայ. Յակոբեան . . .	50 —
»	" " U. Վարժապետեան	8 —
»	" " U. Մինասյան . . .	50 —
»	Հայ.-Անգլ.	30 —
»	" " Q. S. U. Փափազեան,	
	Անդղիական լաթակազմ	35 —
»	Անգլ.-Հայ. Մեծաղիք, Հ. U.	
	Պետրոսեան . . . . .	95 —
»	Հայ.-Անգլ. Մեծաղիք, Հ. U.	
	Պետրոսեան . . . . .	95 —
»	Անգլ.-Տաճկ. (Բէտառզ) Մի-	
	սինեարաց . . . . .	160 —
»	Տաճկ.-Անգլ. (Բէտառզ) Մի-	
	սինեարաց . . . . .	80 —
»	Դերմ.-Հայ. Հ. Առաքիլ Վ. Կոյլաւ	80 —
Բնաշխարհիկ Բառարան, Ա.	• . . . .	75 —
»	" R. • . . . .	75 —
Բառզիր Գործ. Գիտութեանց . . . . .	75 —	

Պատկերազարդ Ընդգրածակ Բառարան Անգլ.  
Հայ. Զ. Ա. Ս. Փափազեան 800 պատ-  
կերներով (ընդ մամլով)

### ԿՐՈՆԱԿԱՆ ԳԻՐՔԵՐ

Աւետարան Զեռաց	• • • • • • • • •	5	—
» Մողի	• • • • • • • • •	7	20
» Աքենի	• • • • • • • • •	30	—
» Ճառու	• • • • • • • • •	30	—
» Խւղաքերից	• • • • • • •	20	—
Ժամագիրք Զեռաց, Պարող լաթակաղմ	• •	15	—
» Փոքր, Մողի, Երուսաղեմ	• •	17	20
» Աքենի	• • • • • ; • • • •	120	—
Վարժութիւն Փոխասաց	• • • • • • • • •	6	—
Զայնինաղ Շարական	• • • • • • • • •	120	—
Խորհրդատեսր Ա. Պատարագի	• • • • •	10	—
Ճառու Գիրք, Մեծաղիր, 2 հատոր, Ա. Բ.	340	—	
Տաղարան	• • • • • • • • •	17	—
Տօնացոյց	• • • • • • • • •	10	—
Տօնակարգ, Մահմակ Խանձեան	• • • • •	12	—
Ընդգրածակ Երգեցողութիւն Առաւօտեան եւ Ա. Պատարագի	• • • • • • •	1	20

7329-57

Դարական ԾԱՇԽԵԱՆ . . . . .	1 —
» Աւագ տաքքու . . . . .	1 —
Սաղմոս Զեռաց . . . . .	5 —
» Մողի . . . . .	6 —
» Հայ.-Տաճկ. . . . .	15 —
Մաւսոց Քահանայից, ծոցի . . . . .	20 —
Աղօրազիրէ, Յովհ. Աւագ Քհ. Տեր Մկրեան,	
Պարզ կամ Մասրեկուեան . . .	15 —
» Լաթակալմ ոսկեզօծ » . . .	22 —
» Լաշեկալմ » . . .	30 —
» Օժիտի համար » 54 և 108 —	
Կիպրիանոս . . . . .	3 —
Պարտեզ Հոգեւոր, Անդր. ընտիր կազմ, Մատ-	
թեկուեան 4 —	
» » » » » ոսկզօծ. 12 —	
» » » » » կաշեկալմ . 15 —	
» » » » » թաւշապատ 20 —	
» » » Պարզ կազմ . . . . .	3 —
Ասուածառնչ Գրաքար, Մնծաղիր կշկզ. 40 —	
» Աւխորիքր., » » » 25 —	
» » Միջակ . . . . .	15 —
» » Զեռաց . . . . .	8 —
» » Փոքր ծոցի լաթ. 5 —	
» » » » » կշկզ. 10 —	

Քառարան Ա. Գրոց	10	—
Նարեկ Աւշարհաբար, Թարդմ. Քասիմի	25	—
» Եւ իր աւժարհաբար քարզմանուրփիւնը, Քննադատ. Հօրոյի	2	—
Աւետարան Գրաքար-Աւշարհաբար, Աղ. Վ.		
Սիրութեան	30	—
Պարզ Քարոզիեր, Դեւոնդ Վրդ. Դուրեան,		
Թղթակաղմ	7	20
» » » Լաթակաղմ	10	—
Քարոզագիրք, Թաւշանեան	3	—
Քարոզիեր, Բարգեն Շ. Վ. Կիւլկուրեան	10	—
Քարոզիեր Միսիոնարաց, Թղթակաղմ	5	—
» » Լաթակաղմ	7	—
Վազլար	5	—
» » Լաթակաղմ	7	—
Կենցաղ Եկեղեցականաց, Խորեն Արքեսի		
Աշրեան	3	—
Կեանի Առանց Հաւասի, Ժողովրդական		
քարոզներ, Ներսէս Վրդ. Դանիկէնաց	7	20
Տուա Քիթապը, Հայաստան Թուրքերէն	3	—
Եփրէմ Խորի, Գիրք Աղօրից	8	—
Պատմ. Գրիգոր Խուանորչի, Հայոտ. Թուրք	4	—
Ալելուիա, Երրայեցերէն, Մրւերեան	7	20

Թամ'լիմարը Տիեսի Մեսինի, Թղթակաղմ	2	20
» » » Լամակաղմ	4	—
Քրիստոնեական Վարդապետութիւն, Յ.		
Գրիգորեան, Թղթ.	2	20
» » » Լամ.	4	—
Հարական Աշխարհաբար, Ա., և Բ. Հասոր	7	—
Գրուազներ, Մուշեղ Եսյիսի. . . . .	10	—
Պատկերներ, » » . . . . .	5	—
Թուղթ Հովուական» » . . . . .	5	—
Աւագ Շաքար . . . . . . . . . . .	25	—
Ասուած Էլ Բնութիւն կամ Ա. Գիրք եւ բառ Գիտութիւնն, Սամակ Աւագ Թհնջ. . . .	6	—
Քրիստոնեութեան Պաղապահականը, Բրդմ. Դ. Յ. Յակոբեան . . . . . . . . .	5	—
Չորս Աւետարանց Ծագումը, Դեւոնի Վ. Դուրեկան . . . . . . . . . . .	2	20
Մեկնութիւն Չորփ Աւետարանց, Ա. Բ. Գ. Հասոր, Միսիոնարաց . . . . .	28	—
Տարեր Աւետարանի, Դ. Շիշմանեան . . .	2	—
Գերսեմանի, Կրօն. Բանաստեղծոթիւնը .	6	—
Մերժութեան Խորհուրդը, Դեւոնի Արդ. Դուրեկան . . . . . . . . . . .	5	—
Եռաձայն Երգեցութիւն Ա. Պատարացի .	20	—

Գիրք Շննդեան Խթման Երեկոյեան	• • 25	—
» Զատկական » » • • 25	—	
<hr/>		

### ԳՐԱԿԱՆ ԳԻՐՔԵՐ

Դաստիարակի մը Խօսքերը, Ի. Յ. Պետրովիան	10	—
Հերման Էլ. Պորոբեա, » » » 10	—	
Խոհե Էլ. Յուլժ » » » 10	—	
Յոլժեր, Զ. Ասատոր • • • • • 5	—	
Անգիր Գայրուրիւն, Ա. Հատոր, Վահան Դրդ. Skr Միմանեան 30	—	
» » Բ. Հատր. » » » 20	—	
Կենսագրուրիւն Պ. Պուրեանի, Եփոքրական 10	—	
Սերուժիարի, Իլյուր • • • • • 12	—	
Եոր Տաղեր, Միսայ Մեծարկոց • • • 5	—	
Ծիածան, » » » 4	—	
Երկունիք, Ա. Յարուրիւնեան • • • 5	—	
Ալգեկուրք, Ա. Փանոսեան 5	—	
Անրջանիք, Մ. Պարսաւեան • • • 5	—	
Պատրանիքի Ճաղիկներ, Մ. Պարսաւեան • 5	—	
Հին Օրեր կամ Պուլք Խոշտամար Միսա- եան, Յ. Պ. Մրւրեան • • • • • 7 20	—	
Սուլերք հին դեսքերու (սասնեակ), Մրւրեան 5	—	

Տասնեւիններորդ Դար եւ Յովհաննես Պատ.

Տեղոյենց, Յ. Գ. Մրմրեան . . . . .	12	20
Շնորհով Մարդիկ, Զապել Եսայեան . . . . .	6	20
Կինը, Ենովֆ Արտել . . . . . . . . . . .	5	—
Կրկյցերեան Սօնատ, Թուլյոյ . . . . .	5	—
Մալիեռ, Կատակերգութիւն, 2 հոդ., Թրդմ.		
Մ. Նուպարեան . . . . . . . . . . . . . . . . .	30	—
Գեղի Յեւեռ, Նանզեն . Թրդմ. Մ. Նուպար	7	20
Հեմարիս Կինը . . . . . . . . . . . . . . . . .	5	—
Մարդ Էլլալու Միջոցք . . . . . . . . . . .	5	—
Պարզ Կեսնիք, Վակինք . Թրդմ. Յ. Աղիսան	3	20
Ռերայի Գիշերներ . . . . . . . . . . . . . . .	15	—
Նոնաստան, Ինցա . . . . . . . . . . . . . . .	3	20
Համլէք, Ողբերգութիւն . . . . . . . . . . .	12	—
Շագումն Հայ Տառից, Տնիք. Տաղաւարեան	10	—
Տիեզերք եւ իր կազմուրիւնն, "	10	—
Մեր Մաերիմներ, Թրդմ. Փաշալեան . . .	6	—
Քերուանք, Մլրտիչ Աճկունան . . . . .	12	—
Եզովքու .	25	—
Եինիչէրիք, Պատմակոն Վեպ . . . . .	40	—
Երանու Ախալար, Կատակերգութիւն . . .	1	—
Բարփիլի Առումը, Տիւմա . . . . . . . . .	15	—
Արաբսիա, Վեպ, Տիւմար . . . . . . . . .	15	—

Ախաղար Թովիմաս,	2 հատոր	• • • • •	25	—
Ամալի Կղզի, Վէպ	• • • • •	• • •	6	—
Անրոնին, Տիւմա	• • • • •	• • •	10	—
Անիծեալը, 4 հատոր	• • • • •	• • •	30	—
Աննա կամ Ակր Շնողական	• • • • •	• • •	6	—
Ապոււք	• • • • •	• • •	5	—
Արիւնալի Մարդիկունին,	2 հատոր	• • •	20	—
Արուարձանի Տղայ,	3 »	• • •	15	—
Ավլոր Եղբայր	• • • • •	• • •	4	—
Բոլ Եաւսայես	• • • • •	• • •	7	—
Բոլին	• • • • •	• • •	8	—
Գաղցնիք Հաւատաբնութեան	• • • • •	• • •	120	—
» Կամանց	• • • • •	• • •	2	—
» Փարիզու, 8 հատոր	• • • • •	• • •	120	—
» Արուես Մոզութեան	• • • • •	• • •	12	—
Դարքնոցապես	• • • • •	• • •	20	—
Դարուս Մեկ Զաւակին Խոստվանութը		2 հատոր	20	—
Դիւաբնակ Բլուր, 2 հատոր	• • • • •	• • •	20	—
Թագուհուոյն Մանեակը, 4 հատոր	• • • • •	• • •	40	—
Թափառական Հրեայ	4 »	• • •	216	—
Ժողկաք Պալսամոյ	8 »	• • •	100	—
Եվանոն	• • • • •	• • •	30	—



Հոգեբանութիւն, <i>Միսիոնարաց</i>	15
Փունջ Մանկավաճական, Յ. Թ. Հինդլեան	5
Ռւսացանելու մերուր, <i>Տետր Ա.</i>	1 20
Կեանի Գործածութիւնը, <i>Լորս Էյլաֆիրի,</i>	
Թարգմ. Գ. Ռոկեան	7
Կենսագրութիւն Աղամեսոնի	15
Պրաժլան Գերեկոմս, 12 հատոր	130
Ռոպենսոն	10
Վաշինգտոնի Աղջիկը	5
Վերելք Արարատ	5
Վեցուկես պորտ Ժառանգ Մնացած Սնուռկը	2 20
Տաղի եւ Թատրերգութիւնն, Պետրոս Դուրեան	15
Տելեման, Թարգմ. Հիւրուխ	30
Տիկին Մօնոռո, 3 հատոր	25
Քրիստոն Գոլոմայո (Ամերիկայի զիւր)	15
Վերդեր, <i>Մամուռեան</i>	7
Ակամայ Բժիշկ	5
Սեր բժիշկ է	5
Ազան	5
Ժընկիել	5
Վելարաւոր Հերոսը, <i>Մարտ Բիւրաս</i>	2

## ԱԶԱՏՈՒԹԵԱՆ ՄԱՏԵՆԱՅԱՐ

Կորչին Սօցիալ - Տեսօֆրաքսիւրը , Թարգմ.					
Պրաֆէկի , Հ. Արամեանց	1	20			
Գիւղական ուսուցչի ձայնը , Թրգմ.					
Գարանածէի »	2	-			
Ի՞նչ է հայրենիքը , Թրգմ. Վասիլեւի »	2	-			
Դրախտի Երզեր, Լեռնի Լորենց . . . . .	4	-			
Կարմիր օրեր, Հրատ. Հնչակեան	. . .	8	-		
Սեւ Հոգեր, Պ. Դուրեան . . . . .	2	-			
Աւերումն Անի Քաղաքի, Պ. Դուրեան . .	2	-			
Հայկական Երզարան, Զարդարեան , Ա. Բ.	7	20			
» » » Ա. .	3	20			
» » » Բ. .	3	20			
Ազգ. Սահմանադրութիւն Հայոց . . . . .	1	20			
Թուրք Սահմանադրութիւնն եւ Երիտասարդ					
Թուրք Կառավ., Տ. Զատկն . . . . .	3	-			
Եղիա Տէմիրճիպատեան . . . . .	1	20			
Երզեր ու Տաղեր, Պ. Դուրեան . . . . .	1	-			
Հոգեր . . . . .	10	-			
Թուրք Թերութի օրերէն, Չիժքէ Մարտ . .	1	20			
Աեղարաւուր Սուտանան, Ենուլլ Արուկն . .	1	-			
Աւերակ, Վ. Թորովինց . . . . .	1	-			
Սահմուլիս, Ողբերգութիւն , Թ. Թէրզեան .	15	-			
Փտութեան օնախը կամ Օրմանեանի պատ-					
րիարքութիւնը . . . . .	10	-			



Պատկեր Խորիսնեանի Կղերականութեան ,		
(Վարդապետութենէ մինչև Պատրիարքով.)	10 —	
Պատկեր Խորիսնեանի , (Իր ձեռագիր կոնդակով)	10 —	
Օրացոյց պատի զեղեցիկ լուսանկարներով ,		
(Փ' Նպաստ Հայաստանի և Զեյթունի սովոր .)	3 20	
Եղիշէ, Փոքր . . . . .	8 —	
Եղիշէ, » . . . . .	8 —	
Սամուել, Ա. Բ. Գ., Թագիկի . . . . .	40 —	
Դաւիթ Բէկ, Ա. Բ. Գ., » . . . . .	40 —	
Կայծեր, Ա. Բ. Գ., » . . . . .	65 —	
Խենքը » . . . . .	25 —	
Խաչագողի Յիշատակներ, Ա. Բ. Գ. Պ.		
Թագիկի . . . . .	25 —	
Խամսայի Մելիքուրիւնը, Թագիկի . . . . .	25 —	
Զալալկասին, Թագիկի . . . . .	7 —	
Անգղ. Նամսականի . . . . .	25 —	
Հայ. » . . . . .	25 —	
Եւրոպացիներու կարծիքը հայկական դատի		
մասին , Հրատ. Հ. Յ. Դ. . . . .	2 —	
Վայուի Բազեն Վասրածի , Հրատ. Հ. Յ. Դ. .	3 —	
Սօցիալիստի համակները , Վ. Արշակոսի		
Հրատ. Հ. Յ. Դ. . . . .	6 —	
Սօցիալիզմը ԺԹ. Դարուն , Զօւրացի . . . . .	6 —	

Սահմանադրութեան էութիւնը, Ձ. Լսսալ	3 —
Ազատութեան ձանապարհին, Ա. Ահարոն- եան, Ա. . . . .	1 —
Ազատութեան ձանապարհին, Ա. Ահարոն- եան, Բ. . . . .	1 —
Les plaies du Caucase, E. Aknouni, Հրատ.	
Հ. Յ. Դ. Դ. . . . .	12 —
Հայուրդիներ, Ա. Բ. Մատ, Առողջ Եար- անեան . . . . .	5 —
Հայկական նզնաժամն եւ Վերածնութիւն Մ. Միքայ Գարբիկիչիան. . . . .	12 20
Քաղ. Կուսակցութիւնները Ռուսաստանում Վ. Արարատսովի, Հրատ. Հ. Յ. Դ. . . . .	3 —
Արագը, Ա. Ահարոնեան, Թիֆլիզ . . . . .	14 —
Սարսուններ, Դանիկի Վերուժան . . . . .	6 —
Եանիք, Շահնաև Եարալի . . . . .	4 —
Քաղկեդոնական Ժողով, Սուֆիան Վ. Պա- րոնեան, 1902 Բարիզ . . . . .	3 —
Քննուկան Պատմութիւն 19րդ. դարու Հայ Գալութեան, Մ. Յովհաննեսկուեան, Բարիզ . . . . .	25 —
Քաղդատական Քերականութեան ծագումը եւ օգուտները . . . . .	6 —

Քննական պատմութիւն Հայոց, Սկսնակ Բանասէր . . . . .	6 —
Քետացի՛ կամ մոռցուած կայսրութեան մը պատմութիւնը, Յ.Վ. Յակոբեան, Բարիդ 15 —	
Զան զիւլում, ժողվեց Հայլ Ե. Ասուածա- սուրեան, Բարիդ 1903 . . . . .	6 —
Վերածնութիւն Հայաստանի, Գրեց Ռուս պատմաբան Վ. Պոստ, 1904 Բարիդ . . 4 —	
Անիի կործանումը, պատմական վէպ, Բազ- րաս Այլազեանց, 1905 Բարիդ . . . . 10 —	
Ռուսի խարազան . . . . .	6 —
Հայոց նին կրօնիները . . . . .	12 —
Իրանի հերոսները . . . . .	8 —
Լեւոն Ե., Պատմանեան . . . . .	20
Քաղաքային օրէնի Ներսիսի Լամբրոնացւոյ բաս Կոստանդիանոսի, Թէոդոսի Եւ Լեւոնի քաջաւորաց Հռովմայեցւոց. 1907 Բարիդ . . . . .	12 —
Ազգի մը պահպանութեան պայմաններ, բանախոսեց Տօֆք. Տաղաւարեան, 1906 Բարիդ . . . . .	6 —
Ա. Մեսրոպի Եւ զրերու զիւտի պատմու- թեան աղբիւրներն ու անոնց բնու- թիւնը, Հ. Աճառեան, 1907 Բարիդ . 10 —	

1806 բուհին Ա. Էջմիածնում գտնված նին պղնձեղիկներու ցուցակը եւ արձանագրութիւնները, Պայուս Տ.	
Մկրտչիչեան, 1906 Բարիզ . . . . .	12 —
Յիշատակարան Պասմանեան Գրիգոր պատ- րիարքի, Բարգես Ռ. Վ. Կիւլկւերեան 1906 Բարիզ . . . . . . . . .	25 —
Դամբարան, Լեռն Ե. Լուսինեան, Պարզ 5 —	
Զարդարուն 10 —	
Հայ հերոսի արշաւանքը, Ա. Շահնազար Պատկերագրութ . . . . . . . . .	3 —
Երգարան, Գ. Հասոր . . . . . . . . .	3 20
Չայճաղրուած հայկ. Երգարան (բաժանորդ) —	20
Ֆունհի թբականի պատերազմ, կատակերգ. Եր. Խ. Մ. Կիւրմեան . . . . .	3 —

ԲԱՐՁՐԱԿԱՆ ԵՒ ԱՌՈՂՋԱԲԱՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

Քնական գումարիւն, Ա. հասոր, Տնfp. 'Ե.

Բնական պատմութիւն, (Համառօր) Snfp. Ե.

Sunwurkuwi . . . . . 8 —

Ուսումնասիրութիւն միզային քարերու վրայ

<i>Snp. Ն. Տաղաւարեան</i>	• • • •	10 —
Առողջապահութիւն, <i>Snp. Ե. Տաղաւարեան</i>	25	—
Նենդական Գործարան, »	»	6 —
Մարդկային Սալմախօսութիւն, »	»	5 —
Բառացուցակ ախտանուանց	»	3 —
Շեմարան պիտանի զիտելեաց, <i>Զ. Փափազեան</i>	6	—
Դրամապատութիւն, <i>Snp. Ուօշպրև</i>	• •	5 —
Ընտանիքի վերլուծումներ	• • • •	7 20
Հաւաքածոյ բարոյական պատմութեանց (Ժաղ), <i>Ա. Մաս</i>	5	—
»	»	5 —
Գոհարներ մանուկներու, <i>Միսիոնարաց,</i>		
	<i>Թղթակաղմ</i>	2 20
»	»	4 —
<i>Միւնկիկերաք, Միսիոնարաց,</i>	<i>Թղթակաղմ</i>	2 20
»	»	4 —
Կրութիւնը օրօնցէն պարտի սկսիլ, <i>Թրգմ.</i>		
<i>Վարդան Գ. Թովմանեան</i>	• • • •	5 —
Աղջկան վտանգը, <i>Մ. Շամաննեան</i>	2	—
Ի՞նչ պէսք է զիտնայ դեռատի աղջիկ մը »	»	7 —
»	»	7 —
<i>Մանչերու Թօնամի, Snp. Տ. Առաջանեան</i>	5	—
»	<i>Բարեկամ, » » »</i>	1 —

Կես-Բժշկական խօսակցութիւններ , Snfr .	
S. Uskijawankau . . . . .	5 —
Թոքախտի վրայ կենսական ծանօթութիւններ , Snfr . S. Uskijawankau . . . . .	1 20
Գաղտնիք Գեղեցկութեան , Սամուկլ Վարժապետեան . . . . .	8 —
Ամեն մարդ իր բժիշկը , U. Վարժապետեան	8 20
Առողջաբանութիւն Երիտասարդունեաց ,	
Մ. Նազիկեան . . . . .	6 —
Աւղեցոյց Կանանց եւ Օրիորդաց , Մ. Նազիկեան . . . . .	6 —
Մանրէաբանութիւն , Snfr . Տաղաւարեան	10 —
Կինն իբրև Օրիորդ , Մ. Նազիկեան . . .	10 —
Թէ ի՞նչ է խորենի , Թարդմ. Մ. Նազիկեան	5 —
Մայրը Ֆիզիուլոն Տեսակետով »	3 —
Աւելան Տերեւններ , Գ. Պաղտասարեան	4 —
Մարմամարզութիւն . . . . .	5 —
Սակ շահելու արուեստը	3 —
Պտղաբանութիւն , Քաջումի . . . . .	10 —
Տարուինականութիւն , Sopf. Տաղաւարեան	3 —
Պարտիզանութիւն , Քաջումի . . . . .	7 20
Արուեստաբանութիւն , Քաջումի . . . . .	17 20

## ԶԱՆԱԳԱՆ ԳԻՐՔԵՐ

Մասրեւտամբը սիսրեմ, Գաղղիերէն լեզուն սահուն կերպով խօսիլ ուսանելու,	
Տովք. Քիչարտ Ա. Քօգենդալ, 2 հատոր, վերածեց ի հայ Պ. Սուրեկան . . . . .	30 —
Մասրեւտամբը սիսրեմ, Անդղիերէն լեզուն սահուն կերպով խօսիլ ուսանելու, 2 հատոր . . . . . . . . . . .	30 —
Զրուցատրական Քերականութիւն Անգլ- լեզուի, Տովք. Ա. Մորենի Կիւլիւն .	20 —
Ոսկեղեն Բանալի, Անդղիերէն ուսանելու համար, Պահտասարեկան . . . . .	15 —
Բարիզեան Արձագանի (Echo de Paris), Բ. Մաս, Պօզանեան . . . . .	10 —
Բարիզեան Արձագանի Բառարանը, դու- նաւոր թուղթ . . . . . . . . .	5 —
Correspondance Zobou, Նամականի Գաղ- ղիերէնի Տանկերէն . . . . .	25 —
Դուեֆլեզուեան Խօսակցութիւն, Զ. Տ. Ա. Փափազեան, Լաթակազմ . . . . .	12 —
Փամանց կամ Ընտանեկան խաղեր, Զ. Տ. Ա. Փափազեան . . . . . . . . .	5 —

Յանձարան, Պ. Դերգեան . . . . .	4 —
Զեւազիսուրիւն, Մաղարեան . . . . .	5 —
Գալենէկեան դրուրիւն Զեւ ու Կար կամ Եւս, Ա., և Բ. . . . .	95 —
Գարենան դայլայիկներ, Արամ Բժիշկեան	15 —
Մանկական երգեր, Մասն Ա., Յ. Էտիլեան	7 —
Համարակալուրիւն ընդրձկ., Տիւզենանեան	23 —
Կրկնառումար, Տիւզենանեան . . . . .	5 —
Առեւտրուկան Թուարանուրիւն, Խանճանեան	10 —
Հառւեզիրք (Պատրաստ հաշխներ), Յ. Ձ. Տրկեցեան . . . . .	5 —
Խոզակի պատրաստավորներ (Զուտ ար- ժեք) . . . . .	10 —
Վանառականի մը ուղեցոյցը, Ա. Կ. Խո- յախեան . . . . .	7 20
Հաւաբածոյ Օրինաց կամ Աւղեցոյց Վա- նառականաց, Բ. Կ. Խօյախեան . . .	7 20
Վանառականի մը ընթացքը, » . . .	5 —
Մենելլիի Ահետամը Ասլիկ (Օրբինագիրք Օսմ.)	40 —
Նոմուկանի Հայերեն, Ա. Գարամանեան .	7 —
Տեսր Մենագրոց, Պետրոս Յ. Վրդ. Քաջունի 12 —	
Երկու սիրտեր (Վէպ), Արամ Գարունեան	3 —
Քրիզանդես, Մենարուժան Պարսամեան . .	4 —

Առաջին անգամը, Յ. Աղիխար	.	.	.	.	.	1 —
Գերմ. Քերականի եւ զրուցագրութիւն	.	.	.	.	.	2 —
Բանալի Անդ. լեզուի	.	.	.	.	.	10 —
Էփիմերտին	.	.	.	.	.	20 —
Խօսակցութիւն Յունարկն Զօրպետն	.	.	.	.	.	7 —
Թէ ի՞նչպէս պէտք է պարել	.	.	.	.	.	5 —
Օրկոֆիերու հաւաքոծոյ, Stamp Ա. Տասու- նորդներու օրկոֆ, Բ. Կանանցիր Երկ- րազործական դրամատան, Stamp Գ. Դրումատուրքի օրկոֆը, Stamp Դ. Կա- նոնացիր Բկդիի, Թորգմ. Ա. Պէկեան Մէկ Stamp	.	.	.	.	.	2 20
Օրկոֆիերու հաւաքածոյ, Stamp Ե., Օրկոֆ բարձրավիճակի դրամավարութեան, Թորգմ. Ա. Պէկեան	.	.	.	.	.	8 —
Օրինացիր ամուսնութեան	.	.	.	.	.	15 —
» Փառանգական	.	.	.	.	.	10 —
Նեխարներ, Կանանց Մանկշեան, Տպ. Ֆիլիպէ	.	.	.	.	.	9 —

---

### ՕՐԱՑՈՅՑ ԵԽ ՅՈՒՇԱՏԵՏՐ

Օրացոյց Ընդարձակ, Ազգ. Հիւանդանցի Անդզ. Համակազմ, Մատրիկուլան	15 —
--	------

Օրացոյց Գրպանի ,	<i>Ազգ . Հիւանդանցի</i>	.	1	—		
»	»	»	»	<i>Ասկեղօծ</i> . 1	20	
»	»	»	»	<i>Թաւշալատ</i> 3	—	
Էնդարձակ Օրացոյց Գրպանի ,	<i>Պաղտասար-</i>					
	<i>եան , թղթակաղմ</i> .	.	.	.	3	20
Անգղ .	<i>Լաթակաղմ Մատրենուեան</i>	.	6	—		
Օրացոյց Փոֆր ,	<i>Պաղտասարեան</i>	.	.	.	1	50
»	<i>Վենետիկ , Նոր Տոմար</i>	.	.	.	2	—
»	»	<i>Հին Տոմար</i>	.	.	2	—
»	<i>Պատի , Ըստիր թուղթ Տիւլ . Յ.</i>					
		<i>Մատրենուեան</i>	2	—		
»	»	<i>Պարզ</i> .	.	.	1	—
Ամենուն Տարեցոյցը ,	<i>Թէռողիկ</i>	.	.	.	10	—
Յուլյասէսր ,	<i>Մատրենուեան , Լաւ թուղթ</i>					
	<i>մաքուր տիւլ . Երկօրեայ պարզ կաղմ</i>	3	—			
	<i>Լաթակաղմ</i>		5	—		
	<i>կաշեկաղմ ոսկեղօծ</i>	9	—			
	<i>մէկօրեայ պարզ կաղմ</i>	5	20			
	»	<i>Լաթակաղմ</i>	8	20		
	»	<i>կշղմ . ոսկղմ</i> . 12	—			

## ՔԱՐՏԷՍՆԵՐ ԵՒ ԵՐԿՐԱԳՈՒԽՆԵՐ

Քարշկ Թուրքերէն, 5 հատ,	թուղթով, հատը	5 —
	լաթով հատը	9 —
» Թերմիսերէն, 7 հատ, իւրաքանչիւրը		20 —
» Գրապանի . . . . .		20 —
Երկրագուճի Հոյերէն, պարզ 65 շրջանակով		85 —
» Տանկերէն » » »		85 —
» Թերմիսերէն, ըստ մեծութեան		
40, 50, 60, 70, 100 շրջանակով		120 —

---

## ԹԵՐԹԵՐՈՒ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

### ՕՐԱԹԵՐԹ

Քիւզանդին, Գուտոի համար, տարեկան	120 —
» վեցմասյ.	60 —
» եռմասյ.	30 —
» Արտասահ.ի » տարեկան	36ֆր.
Արեւել, Գուտոի համար, »	108 —
» վեցմասյ.	60 —
» Արտասահ.ի » տարեկան	35ֆր.
» վեցմասյ. 20 »	

Մանզումէ,	Գաւառի համար, տարեկան	108 —
	վեցմեռյ.	60 —
»	Արտասահ.ի	» տարեկան 25դր.
		վեցմեռյ. 14 »
Ժամանակ,	Գաւառի համար, տարեկան	108 —
	վեցմեռյ.	54 —
»	Արտասահ.ի	» տարեկան 25դր.
Ծաղիկ ու Կալցոտ, Գաւառի հմք.	»	80 —
		վեցմեռյ. 45 —
Մէկը կամ միւսը առանձին՝ տարեկան	45 —	
ձերիտէի Շարզիլէ, Գաւառի հմք.	»	150 —
		վեցմեռյ. 80 —
»	» Արտասահ.ի	տարեկան 32դր.
		վեցմեռյ. 17 »
ԵԱՅԱԹԱԹԵՐԹ		
Աւետաբեր, (Միսիոնարուց հրատարակութ, )		
Գաւառի համար տարեկան.	• 40 —	
Արտասահ.ի	» . . . . .	50 —
» Մանկանց, (Ամսաթերթ), տրկն.	6 —	
Խարազան,	տարեկան . . . . .	54 —
Գաւառի համար, տարեկան .	60 —	
	վեցամսեռյ.	35 —
»	Արտասահ.ի	» տարեկան . 14դր.

Բազմավեհ, Ամստենդամ	.	.	.	.	.	.	.	10 ֆր.
Հանդես Ամսունայ	»	.	.	.	.	.	.	15 »
Գարուն, Դաւատի համար,	»							50 —
								վեցամսեայ
»	Արտասահնի	»						տարեկան . 12 ֆր.
Դրօնակ, Օրգան Հ. Յ. Դ., Ժընէվ, Տառ								րեկան 15 —
Գործ, Օրարեկր խղափական-հասարակական								
								թիֆլիդ, Տարեկան 140 —
								վեցամսեայ . . 70 —
Խաղմիկ, Կը հրատարակուի Չորեքշարժի և								
Շարաթ օրերը միլիոն, Տարեկան 70 —								վեցամսեայ 40 —
Հայրենիք. Շարարաբեկր, Պութըն, Տարեկ, 37 20								
Ազդակ, Շարարաբեկր. Տարեկան . . . . 50 —								
Անտիկ, Շարարաբեկր. Տարեկան . . . . 54 —								
Կիլիկիոս, Շարարաբեկր. Տարեկան . . . . 40 —								
Քնար Հոյկական, Շարարաբեկր. Տարեկ. 54 —								
Երակ, Շարարաբեկր. Տարեկան . . . . 54 —								
Զայն Հայրենեաց, Տարեկան . . . . 54 —								
Ազդ,	»							62 —
Կոչնակ (Պասթոն)	»							36 —
Հնջակ	»							60 —

## ՀԱՅԱՏԱԾԻ ԹՐՔԵՐԵՆ ՎԵՊԵՐ

Ալիքսիանոս ազիզին հիմեայէսի	2	20
Արզու իլէ Գամալէր, թիւրքիւլէրի իլէ	1	20
Բարիզ Ֆաճիալարը եախօտ Բարիղին միւ-		
էսսէր վագաալարը, Քավիկ-ը-Մօնք-		
րէն, մթրճ. Յ. Թօղական. 4 ճիւտ	70	—
Բարիզին հազիզը եարարը, Վիտօք. Գ.		
Սիմֆէշեան. 2 ճիւտ:	40	—
Բարիզէ պիր ամերիքալը, Ժիւլ-Վէրն. մթճ.		
Մ. Արապանեան	16	—
Գարիլին զրզը, Բսա որ Մօնթ. մթրճ. 8.		
Ադամեան	10	—
Գարիլ վալիսէ	10	—
Գալիմ վալիսէ,	»	»
Թօղայեան 4 ճիւտ	20	—
Էրմենի խարուն,	»	»
Թօղայեան 6 ճիւտ	100	—
Թունտան զրզար	»	»
Թօղայեան	140	—
Ճենապը աւք,	»	»
Թօղայեան 6 ճիւտ	30	—
Չինկեան զրզը,	»	»
Թօղայեան նատիր 2 ճիւտ	120	—

Օն իւշ նօմերօլը արապս, միւխէրճիմի Յ.	
Թօղայեան Յ ճիլտ	50 —
Գենովաքէ, Մ. Պիտարի	5 —
Եկեղի եկմեկ ֆիբապը Իլավելի, Ալաֆրանկա	
վէ Ալաթուրքա աշճըլարա վէ էվ գաւ-	
տընլարա մահսուս 168 սահիգէ	5 —
Եկեղովեվա նիֆեայէսի	5 —
Եփուզ օն իւշ նօմերօլը չըզտան, Էմիլ Կա-	
պորիյօ, մթրճմ. Մ. Պ. Արապանեան	
2 ճիլտ	30 —
Զեյնան եսման, թիւրքիւլէր իւէ	1 20
Զեվն վէ Գրսգանն զէվնէ, Էմիլ Ռիշոլուրկ,	
Տ. Աղամեան	25 —
Թահիր իլէ Զեօնրէ, թիւրքիւլէր իւէ	2 —
Թայարզատէ նիֆայէսի	1 20
Թավուտ պէսլիմէսի	5 —
Հայր Աբրահամ իլէ Յովսէփ Գեղեցիկին	
րկաալէսի	3 —
Հօրօզ զարտաւ Հիքեայէսի	3 —
Ճանիի մետիուր Հանրի Փրանժինի, մթրճ.	
Մ. Պիտար	8 —
Մելիքւան իլէ Կիւլիւ նանըմըն Հիքեայէսի	
թիւրքճէ	3 —

Մենաւելար քաղիպի Քսավիէ առ Մօնթ.	
Ա. Աղիսանեան, 3 ճիլտ	24 —
Մեսխելի լիոանը Ինկիլիզ	15 —
Նարեսին հօնա	3 —
Ճահ Խամալիլ, Թիւրքիւլէրի իլէ	3 —
Չոպան գրզլար	5 —
Չոպանըն սկօյզլէրի	8 —
Պեյսզ գրշավարը իւշ Տելիքանըլլար Ատոլֆ	
Պլո, միջրձ. Մ. Արապանեան, 2 ճիլտ	25 —
Պեօյիւլ եիւրէք, Բոլ Տէկուրմօն միջրձ. Գ.	
Սիմֆէշեան 4 ճիլտ	50 —
Պիմ սիր կենէ, միջրձ. Յ. Թօղայեան 4 ճիլտ	60 —
Պիր գարը իհի զօնա	5 —
Պիր սէմիլ զկիլնէ, Յ. Մարուշ	6 —
Ռոպենօն Հիմեայեսի, Հ. Թօփալեան	10 —
Սարը իննու, Ժօրժ Բրատել, միջրձ. Ա.	
Աղիսանեան	12 —
Սերուրի Սեհուտի, Է. Սիւ, միջրձ. Յ. Սիմ-	
ֆէշեան 6 ճիլտ, բէսիմլի	120 —
Քրէկոյլ սր Մօ, Էրմէնիճէ, Ջրանորդնա,	
Ռումճա, Թիւրքճէ Թ. Թէրզկեան	3 —
Քումնա վէ Երմենինէ լուղէր	1 20
Քօֆամոլ, Բօնսօն տիւ թէրայլ միջրձ. Յ.	
Թօղա, 6 ճիլտ	100 —

# ՈՒՍԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

**ԳՐԱՎԱՃԱՌ-ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ Ա. Պ. ԵԱԶԸՑԵԱՆ  
ԸՆԿ.ԵԱՆ ՍԵՓԱԿԱՆ ՀՐԱՄԱՐԱԿՈՒԹԻՄՆԵՐՆ ԵՆ.**

## Հ. ԵՒ Զ. Ա.Ս.ՏՈՒԲ

**Գործ. Քերակնը., Նախապատրաստական** 3 —

» » Ա. Գիրք 3 —

» » Բ. » 4 —

» » Դ. » Ա. Մաս 5 —

» » Գ. » Բ. » » 6 —

**Թանգարան Տարրական** 4 —

» Միջին 7 —

» Բարձրագոյն 9 —

**ԳԱՐԵԳԻՆ ԴԱՎԱՅԵԱՆ**

**Թուաբանութիւն Տարրական** 4 20

» Միջին 7 20

» Բարձրագոյն 12 —

**ԴԱՒԻԹ ԽԱԶԿՈՒՅՑ**

**Աժխարհագրութիւն Մանկապարտեզ** 2 —

» Տարրական 4 —

» Միջին 8 —

» Բարձրագոյն 10 —

**Կրօնի Ռւսում Տարրական** 4 —

» Միջին 6 —

» Բարձրագոյն 12 20

Հայոց Պատմութիւն Տարրական	4 —
» » Միջին	6 —
Դուն պիտի ըլլոս, Միջին	6 —
» » » Բարձրագոյն, Մանշոց	8 —
» » » » Աղջկակ	8 —

ՎԵՐՋԻՆ ԽՈՍՔ

Ա. Պ. ԵԱԶԸՑԵԱՆ Եւ Հնկ. Գրատան սեփական հրատարակութեանց եւ յանձնարարութեանց քանակին համաձայն ԶԵՆՅ կը տարբերի : Մամնաւորապէս նպաստաւր պայմաններ ունինք մեր հրատարակութեանց համար որոնք տարիններէ ի վեր կը գործածուին Ազգ. Վարժարաններու մէջ :

Ա. Պ. ԵԱԶԸՑԵԱՆ Եւ Հնկ. Եան սեփական չ. եւ Զ. Առաջարկի, Գ. Գուշչեանի ու Պ. Խաչեանցի բոլոր դասընթացքները ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ, ՄԻՇԱ պատրաստ կան մեր քով : Հետեւարար կը խընդրուի Դպրոցական Տեսչութիւններէ, Թաղ. Խորհուրդներէ, Հոգաբարձութիւններէ, Ուսուցչական մարմիններէ ու Գաւառի Գործակալութիւններէ՝ վե-

բոյիշեալ հեղինակներու դասընթացքներուն խընդրանքին համար առաջի Ա. Պ. ԵԱԶԼՃԵԱՆ ԸՆԿ.Եան ԴԻՄԵԼ՝ ապահով է, նոր պէտք ապահով է, կամ ուերէ ապահով է խօսքերուն հանդէպ չգտնուելու համար:

Ա. Պ. ԵԱԶԼՃԵԱՆ եւ ԸՆԿ.Եան գրատանս հիմնարկութենէն ի վեր թէեւ բազմաթիւ հեղինակներ յանձնարարականներ տեղացուցին մեզի իրենց հետ պայմանաւորուելու, սակայն ձեռնհաս մանկավարժներու քննութենէն ետք տեսնուեցաւ որ գոհացուցիչ ու նպատակայարմար չէին, հետեւապէս Ա. Պ. ԵԱԶԼՃԵԱՆ եւ ԸՆԿ.Ը առաջնութիւն տուաւ Հ. եւ Զ. Առաջնորդի, Գ. Գուշտավ Եանի ու Գ. Խոչկուցի Դասընթացքներուն նոր, բարեփոխուած ու ճոխացած տպագրութեանց, որոնց նախկինները հին բռնապետական շրջանին խըմբագրուած իսկ՝ այնչափ գնահատման ու սպառման արժանացած էին սուղ ժամանակի մէջ։ Որչափ առաւելութեամբ օժտուած են Ազատագրման շըրջանին տպագրուածները։

*Փորձեցէ՞ և ժեսէ՞*



Արքական հանգիւ է

Ա. Պ. ԵԱԶԸՆԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ. ԳՐԱՏՈՒՆ

Տիգրանեան խան, Առյուղան Համամ

Կ. Պ Ո Լ Ի Ս

كتبه خانه آ. ب. يازيجيان وشركى

در علیه ده سلطان حمامنده دیقر انيان خاننده

LIBRAIRIE A. B. YAZIDJIAN & CIE.

Dikranian Han, Sultan Hamam

CONSTANTINOPLE



